

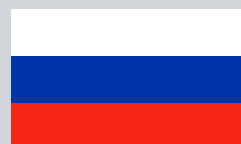
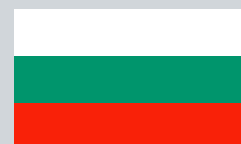
01/2023

## VORSTREICHFARBE GRUNDWEISS PRIMER WHITE



Klicken Sie zur Sprachauswahl auf die jeweilige Flagge.

To select the language, click on the flag.





- » für Außenhölzer
- » schnell trocknend
- » reißt nicht – blättert nicht – schuppt nicht ab
- » wasserbasierend
- » Abdecken von Ästen, Holzverfärbungen u.v.m.

#### Eigenschaften:

SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß ist ein schnell trocknender Voranstrich für Außenhölzer, der die Vorteile eines bewährten atmungsaktiven, öl-basierten Holzanstrichs mit den guten Eigenschaften eines schnell trocknenden, wasserbasierenden Anstrichs vereint.

Diese besonderen Eigenschaften beruhen vor allem auf einer speziell entwickelten, modifizierten Öltechnologie. SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß zum Abdecken von Ästen und Holzverfärbungen.

#### SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß schützt auf natürliche Weise:

Die Naturöle dringen tief in das Holz ein, schützen es von innen und halten es elastisch. Die Polymer-Dispersion schützt gegen Witterungseinflüsse und Feuchtigkeit. Schutzwirkstoffe sorgen für dauerhafte Schönheit der Endbeschichtung. Der Anstrich geht eine dauerhafte Verbindung mit der Holzoberfläche ein. Er ist atmungsaktiv und feuchtigkeitsregulierend.

SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß erhöht die Lebensdauer des Holzes erheblich durch wasserabweisende und oberflächenschützende Eigenschaften. SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß reißt nicht, blättert nicht und schuppt nicht ab.

#### Farbton:

7050 Weiß

#### Anwendungsbereiche:

SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß dient als Grundanstrich besonders für Hölzer, die erst später vor Ort den endgültigen Anstrich (gleich welcher Farbe) erhalten sollen: z. B. Holzfassaden, Wand- und Deckenverkleidungen, Dachüberstände, Balkonverkleidungen, Carports, Garagentore, Pergolen, Sichtblenden, Rankgitter, Zäune, Gartentore, Gartenhäuser ...

SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß ist kein Alleinanstrich. SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß glättet die Holzoberfläche z.B. bei natürlichen Holzflächen, bei denen die Struktur des Holzes noch gut erkennbar ist. Der Grundierungsanstrich mit SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß gibt dem nachfolgenden Endanstrich eine schöne, glatte und ebene Oberfläche (wir empfehlen ihn deshalb besonders auch als Grundierung unter SAICOS BelAir H<sub>2</sub>O Garten- und Fassadenfarbe bei entsprechender, d.h. etwas ungleichmäßiger Oberflächenbeschaffenheit).

#### Vorbereitung:

SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß ist für alle Holzoberflächen gleich gut geeignet: sägerau, strukturiert, geriffelt, gehobelt oder geschliffen. Es eignet sich für alle Holzarten, auch Thermoholz oder druckimpregnierte Hölzer. Die zu behandelnde Oberfläche muss trocken und sauber sein (max. Holzfeuchte 18 %). Wenn möglich, unbehandelte Hölzer vor Anbringung allseitig behandeln. Wenn Sie eine besonders glatte und gleichmäßige Farboberfläche erzielen wollen, empfehlen wir bei gehobelten Hölzern einen Endschliff 120 - 150er Körnung. Eventuelle alte Lackanstriche abbeizen oder abschleifen, lose Farbreste entfernen. Offenporige Anstriche säubern und bei Bedarf leicht anschleifen. Schleifstaub entfernen.

#### Verarbeitung:

##### Auftrag im Streichverfahren:

Mit SAICOS Öl/Wachs-Rolle, SAICOS Universalrolle „Klein“ oder SAICOS Flächenstreicher. SAICOS Vorstreichfarbe gut umrühren – nicht verdünnen. Satt, zügig und bahnenweise auftragen.

**Trockenzeit:** ca. 3 - 4 Std. (je nach Temperatur und Luftfeuchtigkeit).

**Beste Verarbeitungstemperatur:** zwischen 8 °C und 25 °C.

##### Ergiebigkeit pro Liter:

1 Liter reicht für ca. 12 m<sup>2</sup> (1 Auftrag).

Abhängig von Holzart und Oberflächenstruktur.

**Anzahl der Aufträge:** 1x SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß.

**Dieses Produkt ist auch maschinell verarbeitbar, weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler.**

##### Endanstrich:

Der Endanstrich sollte spätestens nach 2-3 Monaten erfolgen. Wegen der besonderen Vorteile (kein Abblättern, deshalb kein Abschleifen bei Renovierung) empfehlen wir als zweiten Anstrich SAICOS BelAir H<sub>2</sub>O Garten- und Fassadenfarbe (wasserbasierend – schnell-trocknend) sowie SAICOS Haus & Garten-Farbe (auf Naturöl-Basis).

Wir empfehlen als Endanstrich 2 deckende Aufträge.

**Reinigung der Arbeitsgeräte:** mit Wasser.

**Lagerfähigkeit:**

Im verschlossenen Behälter mindestens 2 Jahre.  
Das flüssige Produkt ist frostgefährdet. Frostfrei transportieren und lagern (> 5 °C).

**Physikalische Eigenschaften:**

**Dichte:** 1,18 - 1,25 g/cm<sup>3</sup>

**Auslaufzeit:** 40 - 65 Sekunden, 6 mm Becher, DIN 53211

**Geruch:** schwach / mild (nach natürlichen pflanzlichen Ölen), nach Durchtrocknung geruchlos

**Flammpunkt:** nicht brennbar

**Sicherheitshinweise – Erste Hilfe:**

Nicht in die Hände von Kindern gelangen lassen. Nicht in Ess-, Trink- oder sonstige für Nahrungsmittel vorgesehene Behälter füllen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

**Enthält:** IPBC; TMDD, BIT. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen.

EU-Grenzwert für Klarlacke und Lasuren (Kat. A/e):  
130 g/l (2010).

SAICOS Vorstreichfarbe Grundweiß enthält maximal 130 g/l VOC.

GISCODE: BSW50

Kennzeichnung WGK 2 nach deutscher Norm

Unsere anwendungstechnische Beratung erfolgt nach bestem Wissen und aufgrund von Versuchen, gilt jedoch nur als unverbindlicher Hinweis und befreit Sie nicht von der eigenen Prüfung der von uns gelieferten Produkte auf ihre Eignung für den beabsichtigten Zweck. Da sich die Anwendung und Verarbeitung der Produkte außerhalb unserer Kontrollmöglichkeit befindet, liegt der Verantwortungsbereich ausschließlich beim Verarbeiter. Mit Erscheinen eines neuen Technischen Merkblattes verliert das Vorherige seine Gültigkeit.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

✉ info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *for exterior wood*
- » *quick drying*
- » *does not crack, flake or peel off*
- » *on water basis*
- » *covering of knots, discoloring of wood*

#### Product characteristics:

*SAICOS Primer White* is a fast drying primer for outdoor wood, which combines the advantages of a wellproven microporous oil based wood finish with a fast drying, water based coating. The reason for these special qualities is the newly developed modified oil technology. Covering of knots, discoloring of wood.

#### *SAICOS Primer White* protects the wood in a natural way:

Natural oils penetrate deeply into the wood, protect it from the inside and keep it elastic. The polymer dispersion protects the surface against the impacts of weather and moisture. Protective ingredients care for longlasting beauty of the coating. The product bonds permanently with the wood. It is breathable and moisture regulating.

*SAICOS Primer White* extends the persistence of the wood due to water repelling and protective properties.

*SAICOS Primer White* does not crack, flake nor peel off.

#### Colours:

7050 White

#### Fields of application:

*SAICOS Primer White* is an excellent primer for all wood which shall receive a final coat at a later time, irrespective of choice of paint and colour shade, such as wood claddings, ceiling and wall panelling, undersides of roofs, wood claddings on balconies, carports, garage doors, pergolas, screens, trellis, fences, garden gates, summer pavilions...

#### Preparation:

*SAICOS Primer White* is just a base coat. It smoothes the wood surface, e.g. with natural wooden surfaces where the structure of the wood is still well recognizable. The primer coat with *SAICOS Primer White* gives the subsequent finish a beautiful, smooth and flat surface (we therefore recommend it especially also as a primer underneath *SAICOS BelAir H2O garden and cladding colour* when having an uneven wooden surface). *SAICOS Primer White* is suited for all kinds of wood surfaces, raw or smooth, stratiated or structured, planed or sanded. It is suitable for all kind of wood species, also thermo- or pressure-treated wood. The surface must be clean and dry (max. moisture content 18 %). If possible treat raw wood on all sides before installation. If a particularly smooth and even finish is to be achieved a final sanding for planed wood, grain 120 - 150, is recommended. Old varnishes have to be removed - strip off or sand off any resi- dues - remove all dust or remnants of varnish. Clean open-pored coating and if necessary sand slightly.

Remove sanding dust.

#### Processing:

Application with *SAICOS Oil/Wax Roller*, *SAICOS Universal Roller "Small"* or *SAICOS Flat Brush*. Stir well - do not dilute.

Apply generously and continually length by length.

**Drying time:** approx. 3 - 4 hours (depending on temperature and air humidity).

#### Best processing temperature:

between 8° C and 25° C

#### Coverage per liter:

1 liter is sufficient for approx. 12 sqm (1 coat)

Coverage depends on wood species and surface structure.

#### Number of coats:

1x *SAICOS Primer White*

**This product can also be used with machinery.**

**For further information please contact your dealer.**

#### Final coating:

The final coating should be done within 2 – 3 months. Due to its special advantage (no peeling off, therefore no sanding in case of renovation) we recommend as second coat *SAICOS Bel Air H2O Garden and cladding colour* (water based – fast drying) or *SAICOS House & Garden Colour* (on natural oil base). We recommend 2 opaque coats as final coating.

**Cleaning of tools:** with water

#### Storage:

At least 2 years in sealed container. The liquid product is susceptible to frost. Transport and store frost-free (> 5°C).

#### Physical properties:

**Density:** 1.18 – 1.25 g/cm<sup>3</sup>

**Viscosity:** 40 – 65 sec, 6 mm cup, DIN 53211

**Odour:** faint / weak, odourless when dry

**Flashpoint:** not flammable



**Safety instruction – First Aid:**

Keep out of the reach of children. Do not fill into food, beverage or other containers used for foodstuffs. Safety data sheet available on request. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist.

**Contains:** IPBC, TMDD, BIT.

May produce an allergic reaction.

EU limit for clear coating and stain (cat. A/e): 130 g/l (2010).

*SAICOS Primer White* contains maximum 130 g/l VOC.

Our application advice is provided to the best of our knowledge and based on experiments, however, applies only as a non-binding recommendation and does not exempt you from testing the products supplied by us as to their suitability for the intended purpose. Since the application and processing of the products is beyond our control, the responsibility rests solely with the user. With publishing a new technical data sheet the previous loses its validity.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » pour bois d'extérieur
- » séchage rapide
- » ne craque pas - ne s'effeuille pas - ne s'écaille pas.
- » à base d'eau

#### Propriétés:

SAICOS Couche de fond - blanc de fond est une sous-couche à séchage rapide pour les bois à l'extérieur, qui allie les avantages d'un produit pour bois respirant à base d'huile et les caractéristiques avantageuses d'une peinture à séchage rapide à base d'eau. Ces caractéristiques particulières sont surtout liées à une technologie spécialement développée et modifiée à base d'huile.

**SAICOS Couche de fond - blanc de fond offre une protection naturelle:** les huiles naturelles pénètrent en profondeur dans le bois, le protègent de l'intérieur et maintiennent son élasticité. Le latex de polymère protège la surface contre les intempéries et l'humidité. Des agents protecteurs garantissent une beauté longue durée au revêtement final. Le produit adhère durablement au bois. Il est respirant et régulateur d'humidité.

SAICOS Couche de fond - blanc de fond augmente considérablement la durée de vie du bois grâce à ses propriétés hydrofuges et protectrices de la surface. SAICOS Couche de fond - blanc de fond ne craque pas, ne s'effeuille pas et ne s'écaille pas.

#### Coloris:

7050 blanc de fond

#### Champs d'application:

SAICOS Couche de fond - blanc de fond sert de sous-couche en particulier pour les bois qui doivent conserver durablement la couche de finition (quelle que soit la couleur) : par ex. les façades de bois, les lambris et revêtements de plafond, les rebords de toit, les revêtements de balcons, les abris de voiture, les portes de garage, les pergolas, les murs rideaux, les treillis, les clôtures, portails, abris de jardin...

#### Préparation:

SAICOS Couche de fond - blanc de fond convient très bien à toutes les surfaces de bois : brut de sciage, structuré, rainuré, raboté ou poncé. Il est adapté à tous les types de bois, même les bois thermochoauffés ou les bois imprégnés par pression. La surface à traiter doit être sèche et propre (humidité maximale 18 %). Lorsque cela est possible, traitez tous les côtés du bois brut avant application. Si vous souhaitez obtenir une surface colorée particulièrement lisse et homogène, nous vous recommandons d'effectuer sur les bois raboté un ponçage avec un grain de 120 - 150. Décapez ou poncez tous les traitements éventuels précédents, éliminez les restes de peinture. Nettoyez les peintures à pores ouverts et poncer légèrement si besoin. Éliminez toute la poussière de ponçage.

#### Traitement:

Application au pinceau : avec SAICOS rouleau huile/cire, SAICOS rouleau universel „petit“ ou SAICOS Pinceau pour surfaces. Bien mélanger SAICOS Couche de fond - blanc de fond - ne pas diluer. Appliquer abondamment, rapidement et par bandes.

#### Séchage:

env. 3 - 5 heures (selon la température et l'humidité de l'air).

#### Température de travail optimale:

entre 8 °C et 25 °C.

#### Rendement par litre:

1 litre suffit pour env. 12 m<sup>2</sup> (1 couche).

Selon le type de bois et la structure de la surface.

#### Nombre de couches:

1x SAICOS Couche de fond - blanc de fond

**Ce produit peut également être appliqué à la machine, contactez votre revendeur pour plus d'information.**

#### Couche finale:

la couche finale doit être réalisée après 2 - 3 mois. En raison des avantages qu'il offre (pas d'effeuillement, et donc pas besoin de ponçage lors de la rénovation), nous recommandons d'utiliser comme deuxième couche SAICOS Bel Air (à base d'eau, à séchage rapide), ainsi que SAICOS couleur maison & jardin (à base d'huiles naturelles).

#### Nettoyage des outils de travail:

à l'eau.

#### Durée de conservation:

au moins 2 ans dans un récipient fermé. Le produit liquide est sensible au gel. Transporter et stocker à l'abri du gel (> 5 °C).

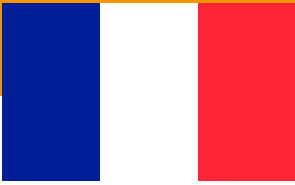
#### Propriétés physiques:

**épaisseur:** 1.18 - 1.25 g/cm<sup>3</sup>

**temps d'effacement:** 40 - 65 secondes, gobelet de 6 mm, DIN 53211

**odeur:** faible/légère (aux huiles végétales naturelles), inodore une fois sec.

**point d'éclair:** non inflammable



**Avertissements de sécurité - premiers secours:**

Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas entreposer dans des récipients prévus pour le stockage de nourriture, de boissons, ou d'autres aliments. Fiche de données de sécurité disponible sur demande. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards.

**Contient:** IPBC, TMDD, BIT. Peut produire une réaction allergique.

Valeur limite de l'UE pour les vernis incolores et lasures (Cat. A/e): 130 g/l (2010). *SAICOS Couche de fond - blanc de fond* contient 130 g/l maximum. VOC.

Nos conseils techniques d'utilisation reposent sur notre bonne foi et se basent sur nos essais. Ils servent cependant uniquement d'indication et ne vous libèrent pas de l'obligation de vérifier vous-même que nos produits sont adaptés à l'usage que vous prévoyez d'en faire. Du fait que le traitement et l'application des produits s'effectue hors de notre contrôle, la responsabilité du processus incombe uniquement à la personne qui se charge de l'application. La publication d'une nouvelle fiche technique fait perdre sa validité à la fiche précédente.

**SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

☎ +49 2583 3037-0

📠 +49 2583 3037-10

info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)



- » *do drewna na zewnątrz*
- » *szybkoschnąca*
- » *nie pęka – nie łuszczy się – nie rozwarstwa*
- » *na bazie wody*
- » *przykrycie sęków, przebarwień drewna*

#### **Właściwości:**

SAICOS Primer White jest szybko schnącą farbą podkładową na zewnątrz, która łączy w sobie zalety sprawdzonej, oddychającej powłoki do drewna na bazie olejowej z odpowiednimi właściwościami szybkoschnącej powłoki na bazie wody.

Te szczególne właściwości bazują na specjalnie dla tego produktu stworzonej i zmodyfikowanej technologii tworzenia olejów. SAICOS Primer White do przykrywania sęków i przebarwień drewna.

#### **SAICOS Primer White chroni w sposób naturalny:**

Naturalne oleje wnikają głęboko w drewno, chronią je od wewnątrz i utrzymują je elastycznym. Dyspersja polimerowa chroni powierzchnię przed oddziaływaniem warunków pogodowych i wilgoci. Składniki działające ochronnie zapewniają długotrwały piękny wygląd wykończeniowej warstwy. Warstwa łączy się trwale z drewnem. Umożliwia oddychanie drewna oraz reguluje wilgotność. SAICOS Primer White, dzięki swym właściwościom blokującym wodę i chroniącym powierzchnię, zwiększa żywotność drewna. SAICOS Primer White nie pęka, nie łuszczy się, ani nie rozwarstwa.

#### **Odcień:**

**7050** Biały

#### **Zakres zastosowania:**

SAICOS Primer White stosuje się jako warstwę gruntującą szczególnie do drewna, które dopiero w następnym kroku, już na miejscu, ma zostać pokryte ostatecznie (obojętnie jakimi farbami): np. drewniane elewacje, obicia ścian i sufitów, podbitki dachowe, konstrukcje balkonowe, wiaty garażowe, bramy garażowe, pergole, przesłony, kratki ogrodowe, płoty, bramy, domki ogrodowe...

SAICOS Primer White wygładza powierzchnię drewna, np. w przypadku naturalnych powierzchni drewnianych, takich, w których wyraźnie widoczna jest jeszcze struktura drewna. Gruntowanie z wykorzystaniem SAICOS Primer White, nadaje ostatecznej warstwie piękną i gładką powierzchnię (dla tego też, szczególnie w przypadku nierównej powierzchni, polecamy to jako grunt pod SAICOS Bel Air).

#### **Przygotowanie:**

SAICOS Primer White doskonale nadaje się do każdego rodzaju powierzchni drewna: nieszlifowanego, strukturywanego, ryflowanego, heblowanego lub szlifowanego. Nadaje się do wszystkich rodzajów drewna, także dla obrabianego termicznie lub impregnowanego ciśnieniowo.

Powierzchnia drewna przeznaczona do pokrycia musi być czysta i sucha (maksymalna wilgotność 18%). W miarę możliwości, drewno surowe pomalować ze wszystkich stron. Jeśli chcecie Państwo uzyskać szczególnie gładką powierzchnię farby, zaleca się w przypadku drewna heblowanego, wykonanie szlifowania wykończeniowego, papierem o grubości ziarna 120 -150. Ewentualne pozostałości warstw starego lakieru usunąć lub zeszlifować. Powłoki oddychające wyczyścić, a w razie potrzeby lekko przeszlifować. Usunąć powstały po szlifowaniu pył.

#### **Sposób zastosowania:**

Pokrywanie przy użyciu SAICOS Oil / Wax Roller, SAICOS Universal roller „Small”; ewentualnie SAICOS Floor Brush. SAICOS Primer White dobrze wymieszać – nie rozcieńczać. Nanosić obficie, w sposób ciągły i pasami.

**Czas schnięcia:** ok 3 -5 godzin (w zależności od temperatury i wilgotności powietrza).

#### **Najlepsza temperatura podczas stosowania:**

Między 8 °C a 25 °C.

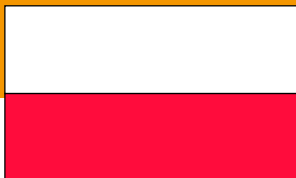
#### **Wydajność na litr:**

1 litr wystarcza na ok. 12 m<sup>2</sup> (1-krotne pokrywanie). Zależne od rodzaju drewna i struktury powierzchni.

**Liczba warstw:** 1x SAICOS Primer White.

**Produkt ten również nadaje się do zastosowania maszynowego, dalsze informacje uzyskacie Państwo u swojego dystrybutora.**





#### **Pokrywanie końcowe:**

Pokrywanie końcowe powinno nastąpić najpóźniej po 2 – 3 miesiącach. Ze względu na szczególne zalety (brak złuszczenia, dla tego nie ma potrzeby szlifowania przy renowacji), jako drugą warstwę zalecamy *SAICOS Bel Air* (na bazie wody – szybko schnąca), jak też *SAICOS House & Garden Colour* (na bazie olejów naturalnych).

W przypadku pokrywania końcowego polecamy 2 warstwy.

**Czyszczenie narzędzi:** Wodą.

#### **Przechowywanie:**

W zamkniętym pojemniku zdatne co najmniej 2 lata. Produkt w formie płynnej zagrożony jest przemarzeniem. Transportować i przechowywać nie narażając na przemarzenie (> 5 °C).

#### **Właściwości fizyczne:**

**Gęstość:** 1.18 - 1.25 g/cm<sup>3</sup>

**Czas wypływu:** 40 - 65 sekund, 6 mm pojemnik, DIN 53211

**Zapach:** słaby / łagodny (naturalnymi olejami roślinnymi), po wyschnięciu bezzapachowy

**Temperatura zapłonu:** niepalny

#### **Wskazówki dot. bezpieczeństwa i pierwszej pomocy:**

Chronić przed dziećmi. Nie przelewać do pojemników po napojach, jedzeniu i innych, służących do przechowywania produktów spożywczych. Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

#### **Zawiera:**

IPBC, TMDD, BIT.

Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

Wartość graniczna EU dla lakierów i lazur (Kat. A/e):

130 g/l (2010).

*SAICOS Primer White* zawiera max.130 g/l IVOC.

Nasze doradztwo techniczne w zakresie zastosowania produktu wynika z najgłębszej wiedzy i powstało na podstawie prób. Należy je jednak traktować jako niewiążące wskazówki, które nie zwalniają Państwa z wykonywania własnych prób sposobów zastosowania dostarczanych przez nas produktów pod względem ich przydatności dla zamierzonych celów. Ponieważ zastosowanie oraz sposób obróbki produktu wykracza poza nasze możliwości kontroli, dla tego też zakres odpowiedzialności spoczywa wyłącznie na użytkowniku. Wraz z wydaniem nowej karty technicznej, jej poprzednia wersja wygasa automatycznie.

#### **SAICOS COLOUR GmbH**

Carl-Zeiss-Str. 3

D-48336 Sassenberg

q +49 2583 3037-0

p +49 2583 3037-10

info@saicos.de

[www.saicos.de](http://www.saicos.de)